

Звезда

УАССР, Ярысь ВКП(б) райкомлэн
но РИК-лэн органы

№ 58
(340)

16
сентябре
1938 аре

Зябь гырон борды вань свободной вал'ёсты, трактор'

ёсты кутыса со ужез та матысь нунал'ёс кустын пол-
ностью быдэстома!

Зябь гыронэз жог быдэстоно

Арам бервэлэз лущить карон, зябь гырон носьд пар'ёс ю-нянълэсь урожайностьэсэ жутонын важнейшой агрономической мероприятиосын луо. Асьме районьсь колхоз'ёс со агромероприятиослэсь пользаэсэ ужом опыт'ёсы вылын тодо ни, что зябь гырон ю-нянълэсь далтонэз трослы будэтэ.

Зябь гырон агрономической мероприятиос пöльсь одйегныз важнейшой мероприятиен луэ. Зябь гырыса муз'емлэн выльсь небыт, бугрес луэ. Муз'емлэн микробиологической деятельности будэ, кизем культураослы питательной веществоос (сион'ёс) но трос луэ. Зябь гырыса муз'еме трос влага люкаське. Вань кизем растениос капчи развиваться карыськыны быгато. Кёс арлэсь кышкатэк соос будо.

Зябь гырон жаг-турын'ёсын нюр'яськынын но бадзым значение басытэ.

Туэ аре социалистической обязательствоя зябь гыронэз асьмеос 20-тй сентябрь

полностью быдэстыны кулэ вал ни. Нош туннэ нуналлы 50 процентлы гинэ быдэстэмын нышна. Зябь гыронэн юнгес бере кылыса Сада, выполнении 85 гектар, Дизьмино 265 гектар, Кычино—444 гектар сельсовет'ёсыныо. Со сельсовет'ёслэн председател'ёсы Трефилов, Сунцов но Данилов эш'ёс зябь гыронэз оценить өз каре. Зябь гыронлы должной внимани соос өз вис'ялэ. Соин ик зябь гырон ужен бере кылэ.

Зябь гыронэн Зюино сельсоветысь колхоз'ёс умой справляться карысько. Зюино сельсоветысь колхоз'ёс туннэ нуналлы 1011 гектарлэсь но трос зябь гырызы ни.

Зябь гыронэн бере кылэно өвдл. Со ужез кутсаськон, етйн жутонын, государственной нянэ сдать карон уж'ёсын чош, чик бере кылытэк нуоно. Зябь гырон бордын МТС'ёс бадзым инты басыто. Свободной трактор'ёсты ваньзэ зябь гырон борды пуктоно.



СУРЕД ВЫЛЫН: Горьковской областын Шахунской районьсь „Земледелец“ колхозын. Шехунской МТС-лэн 24 номеро тракторной отрядэзлэн трактористкаез Смирнова Валя. Зег кизён ужын нормазэ со 120-130 проц. быдэс'я.

Ю октон-калтон уж вань колхоз'ёсын быдэстэмын

Туэ аре районьсьтымы колхоз'ёс ю октон-калтон ужын умой ужасы. Со уж кылем ар сярэсь трослы азьвил быдэстэмын. 10-тй сентябре ю октон-калтон уж районьсьтымы вань колхоз'ёсын быдэстэмын вал.

Ю октон-калтон ужен первоен Удино, Ворца но Бачуново сельсовет'ёсысь колхоз'ёс потйзы.

Вöлдэм етйнэз уг возьмало.

Дизьмино сельсоветысь „Диктатура Пролетариата“ колхозын вöлдэм етйнэз возьман организовать каремын вöлдэм етйнэз возьман сярэсь колхозлэн правлениез уг сюлмаськы.

Вöлдэм етйнэз возьман организовать карымтэ сэрэн возьвылысь вöлдэм етйнэз пудо тарга. 1-2 но 3 бригадоэслэн вöлдэм етйнэз юн таргамын ни.

ВЕРЕТЕННИКОВ.

Калык'ёслы Всесоюзной перепись ортчытомлы умой дасяськоно

Партия но правительство 26-тй июле 1938 аре январе 1939 арын калык'ёслы Всесоюзной перепись ортчытом сярэсь постановлени кутйзы. Калык'ёслы Всесоюзной перепись ортчытом бадзым политической значение иметь каре. Соин ик со уже вань трудящейёслы умой-умой дасяськоно.

Калык'ёслы Всесоюзной переписез умой ортчытыны понна асьмелэн районамы кык Уканской но Юрской переписной отдел'ёслы люкемын. Со сярна районамы 10 инструкторской участок'ёс но 42 счетной участок'ёс луозы. Али дыре перепись уже калык (кадр) люкан мынэ.

Калык'ёслы Всесоюзной перепись ортчытом уж котыре Ворца сельсовет гинэ умой-умой кутскиз нышна. Ворца

сельсоветлэн председателез со вопросэз сельсоветлэн президиумаз но расширенной пленум'ёсаз куиньпол пуктылиз ни. Калык'ёслы Всесоюзной перепись ортчытом сярэсь постановлени озы ик Ворца сельсовет'ёсысь вань колхоз'ёсын проработать каремын ни, а кылем'ёсысь сельсовет'ёс та вопрос сярэсь уг но малпало на.

Калык'ёслы Всесоюзной переписез соку умой ортчытом, кыче асьмеос со уже калык-кез дасялом. Соин ик сельсовет'ёслэн, колхоз'ёслэн председател'ёсылы, коммунист'ёслы, комсомолец'ёслы но агитатор'ёслы колхозник'ёс, колхозницаос, рабочийёс но служащейёс пöлын калык'ёслы Всесоюзной перепись ортчытом сярэсь паськыт массово-раз'яснительной уж нуоно.

КОРЕПАНОВ.

Ярской МТС-лэн директорезлы Курицын эшлы, директорез политчасьтя воштйсьлы Мильчаков эшлы, старшой агрономлы Баранов эшлы

Тйляд МТС-ысьтыды тракторист'ёслы, комбайнер'ёслы, машинист'ёслы-стахановец'ёслы передать каре привет но благодарность, куд'ёсыз колхоз'ёсын асьсэлэн честной трудянызы арлы тунатэм план'я тракторной уж'ёсты мултэсэн быдэстйзы.

Золгес ужалэ кын улэ гырон бордын, сьд пар жутонын но колхозной нянез кутсанын. Жутэ трудлэсь производительностьэс. Татын но возьматэ стахановской ама-

лын ужан образец'ёсын Удмуртиысь мукет МТС-ёслы пример передать карыны понна.

Тйляд МТС-ты Наркомземлэсь но УАССР-ысь земельной орган'ёслэн но МТС-ёслэн союззылэн областной комитет'ёсызлэсь переходящей красной знамязэс басытыны 1938 аре соревнованилы кандидатэн зачислить каремын

УАССР-лэн земледелиезлэн наркомез—А. КАСАТКИН.

Сарапул доры гидро-турбинной завод пуктэмын луоз

Бадзымесь гидро-турбинаос лэсьтон заводэз пуктыны инты угчаса, СССР-лэн Наркоммашез кема чоже уж нуиз ни. Сыче заводэз асьме республикае Сарапул город доры пуктыны умой луоз шуыса заключение сётйз СССР-лэн Наркоммашезлэн изыскательной партиез.

Та вопрос алигес УАССР-лэн Совнаркомаз эскеремын вал. СССР-лэн Наркоммашезлэн изыскательной партиезлэн Сарапул город доры гидро-турбинной завод лэсьтон сярэсь предложениез умоен лыд'ямын. Сарапул город транспорт ласянь туж умой интыны сылэ. Чугун сюрес но водной скоростй СССР-лэн котькуд пал сэрэг'ёсаз ик мыныны луэ.

Лэсьтйськоно гидро-турбинной заводэз электроэнергиен снабжать карон понна, Ижевскысь ТЭЦ-ез паськытатон выльсь уждад кутэмын луоз.

СОВЕТСКОЙ СОЮЗЫН

РККА-лы но Военно-Морской Флотлы XX ар' выставка



Красной Армия зол жугиз тöды генерал'ёсыз. Б. Е. Ефимовлэн карикатураез.

РККА-лэн но Военно-Морской флотлэн 20 ар тырмемезлы сйзем выставка

„РККА-лэн но Военно-Морской флотлэн 20 ар тырмемезлы“ сйзем юбилейной выставкаез усьтэм дырысен 6 сентябрь 4 толэзь тырмиз ни. Та дыр кустын выставкае 182 сюрс мурт ветлыз ни.

Етйн трестаез жутонын борды кутскизы

Ю октон-калтонэз быдэстонон чош етйн жутонын уж выны кутскиз. Та берло нунал'ёсы Кычино сельсоветысь „Красный Передовик“, Байдалино сельсоветысь „Ленинский Путь“, „Молот“, Дизьмино сельсоветысь Каганович нимо но „Сосновка“ колхоз'ёс вöлы выльсь етйн трестаез жутонын борды кутскизы.

В. СЕМАКИН.

Кутсаськон ужысь стахановец'ёс

Яр МТС-лэн „БДО“ кутсаськон машинаен ужасез Иванов Григорий Егорович, кудйз Байдалино сельсоветысь „Молот“ колхозын ужа, нормазэ котьку но мултэсэн быдэс'яса ужа. План'я 10 тонна интые со нуналаз 17—18 тонна колхозной юзэ кутса.

Колхозлэн председателез Иванов эш кутсаськон ужен умой кивалтэ. „Молот“ колхоз 20-тй сентябрье вань кутсаськон ужзэ быдэтэ.

* * *

1 №-ро тракторной бригадасы „БДО“ кутсаськон машинаен ужасез Веретенников Ефим Пет. озы ик „Виль Улон“ колхозлэсь юзэ кутсанын нормазэ котьку но мултэсэн быдэс'я. Нормая 10 тонна интые со 18 тонналэсь но трос ю кутса.

В. СЕМАКИН.

211 сюрс мурт дышетскисьёс

Удмуртиысь начальной, неполной средней но средней школаосын туэ 211 сюрс мурт дышетске. Кылем арын 187 сюрс мурт дышетскиз. Начальной школаослэн нырысетй класс'ёсазы туэ 30 сюрс муртлэсь но трос кутэмын.

Гудов эшлэн виль рекордэз

13-тй сентябре,—стахановской движенилэсь куиньметй годовщина нуналзэ,—Серго Орджоникидзе лэн нимыныз нимам Московской станко-заводысь передовик'ёс виль производственной победаен отметить карызы.

Со нунал озы ик уж дуре султйз страналэн знатной фрезеровщикез, станко-строительной промышленностись стахановской движенилэн инициаторез, СССР-лэн Верховной Советэзлэн депутатэз Гудов эш, кудйз кык станокын ужаса нормазэ 3505 процентлы быдэстй. (ТАСС).

ПАРТИЙНОЙ УЛОН

Кызы дышетско Дизьминской первичной парторганизацысь коммунист'ёс

Дизьминской первичной парторганизацысь коммунист'ёс „политграмота“ кружокын дышетско. Кружокен И. Н. Иванов кивалтэ.

Дизьминской первичной парторганизацылэн „политграмота“ кружокезлэн ужамез сярысь 31-тй августэ ВКП(б) райкомлэн заседаниез эскериз но кружоклэсь ужзэ совершенно неудовлетворительной признавать кариз.

Кружок регулярно уг ужа. Занятиосы ортчятъянлы опеределенной нунал'ёс устанавить каремын ёвл. Соин ик трос дыр'я кружокын дышетскон срываться карыське. 1938 аре та кружокын 9 занятиез срывать каремын. Со пöльсь 4 заняти Иванова пропагандистлэн виноватэз'я срывать каремын вал, а 5-ез слушательёслэн виноватэс'я.

Кружоклэн занятиосы ортчятъянлы календарной планез ёвл. Татын ик адске, что пропагандист, озы ик слушательёс кружоклэсь прогмазэс быдэстон понна уг сюлмасько шуыса.

14 орчтэтэм занятиослэн средней посещаемостьсы 76 процентлы гинэ составлять

каре. Ушакова Ульяна, Сунцова Анна но Веретенников Филипп слушательёс занятиосы туж ичи ветло. Занятиосы соос уг дасясько. Конспект'ёсы уг лу. Занятиосы дачкытэк ветлэмзы сярысь таос радэ ик Толстикова, Сунцов Егор но мукет'ёссэ слушательёсты пыртыны луэ. Пропагандист Иванов но бывшой парторг Кондратьев эш кружоклэсь ужзэ умоятон понна нонычэ уж'ёс ёз кутэ. 1938 аре кружоклэн ужамез сярысь партийной собранин одйг пол обсудить каремын вал. Партийной собрание та вопрос борды формально гинэ относиться карыськыс. Нонычэ критика ёй вал. Кружок азыл сямен ик ужзэ „каньылэн“ продолжать кариз.

ВКП(б) райкомлэн заседаниез Иванов пропагандистлы но слушательёслы кружоклэн урод ужамез пумысен указать кариз. Занятиосы чик срывать карылытэк каждой толызе 5, 17, 28 числосы орчтылыны косйз. Кружоклэсь ужзэ умоятон пумысен со сяна но трос валэктон'ёс сётйз.

Районмы проверкаын

Садинский сельсовет

Сада сельсоветысь колхоз'ёслэсь социалистической договор'ёссэс эскерон 10-11-тй сентябре ортчиз. Проверка дыр'я колхоз'ёсысь трос недостаток'ёсыз шедьтэмын.

Тани „Лумпа“ колхозез вералом (председателез Трефилов). Комиссиен со колхозез эскерон дыр'я кык гектар выльсь тышкамтэ но вöлдымтэ етйн шедьтэмын. Со сяна беркизем етйн 2,5 гектар выльсь ишкымтэ.

„Лумпа“ колхозын озы ик веточной сион но силос пудослы чик дасьтымтэ. МТФлэн заведующеез силосъ

дасьтон сярысь сюлмаськымтэ. Ю октон калтон дыр'я колхозлэн бригадир'ёсыз колхозник'ёслэсь арам, кертылэм площадь'ёссэс нимаз-нимаз ёвл мертталлям. Соин ик колхозын стахановец'ёс но ёвл.

„Сибирка“ колхозын „МК-1100“ кутсаськон машина суткаяз 10 час сяна уг ужа. Клевер кутсамтэ. Юр МТСлэн директорез Данилов эш клевер кутсанлы машинаез уг сёты.

Шараям недостаток'ёсты устранить каронлы комиссиен соответствующей указаниос сётэмын.

Ф. ВЕРЕТЕННИКОВ

ВОРЦА НО Н-ЧУРА СЕЛЬСОВЕТ'ЁС

Ворца но Н-Чура сельсовет'ёсысь колхоз'ёслэсь социалистической договор'ёссэс эскерон 9-тй сентябре 1938 аре ортчиз.

Ворца сельсоветысь колхоз'ёслэсь договор'ёссэс эскерон дыр'я возматйз, что Чапаев нимо колхозлэн сводкаын 200 гектар зябезгыремын шуыса сводкае гожтэмын, агыремез фактически одйг гектар но ёвл. Зябыгрон борды колхоз только 10-тй сентябре гинэ кутскиз.

Етйн кидыс план'я 117 центнер кулэ вал, а кисьтымн только 61 центнер гинэ. Государстволы одйг килограмм но сдать карымтэ. Клевер кидыс но полностью кисьтымтэ.

Вöлы вылэ етйн агроправилаез соблюдать карытэк вöлдэмын. Со сяна ог 4 воз котыр етйн куро вöлдытэк кельтэмын. „Логошур“ колхозез ке верано (председателез Дюкин). Та колхозын но озы ик тырмымтэос вань. Тани 15 штука сезы но йды кабан'ёс липылымтэсь. Клевер кидыс чик сюзятэк аналтэмын.

Вöлдэм етйн таргамын. Сое нокин но уг тупат'я.

„Малиновка“ колхозысь но тырмымтэосты трос шараямын. Колхозлэн председателез колхозэн кивалтон интые юыса гинэ улэ.

МАТВЕЕВ А. Ф.

УШАКОВ А. П.

ВКП(б)-лэсь Краткий курс историзэ изучать карон

Столицасысь вань район'ёслэн партийной организациосазы ВКП(б)-лэсь Краткий Курс историзэ изучать каронлы бадзым дасяськон ужмынэ.

Партийной просвещени сетьлэн вань кружок'ёсыз ВКП(б)-лэсь Краткий курс историзэ изучать каронлы переключиться карысько. Предприятисын но учреждениосын читкаос но беседаос ортче. Партийной но непартийной большевик'ёс выль учебникен предварительно знакомиться карысько.

Баку городысь предприятиосын ВКП(б)-лэсь Краткий Курс историзэ изучать каронлы трос кружок'ёс организовать каре. Ленинской районис нефтяной оборудованилэн заводаз „Бакинской рабочийн“ 60 кружок кылдытыське, 10-тй промыслын — 13 кружок.

Кутсаськон дугдытэмын

Та дыре юез кутсанлэн самой репашушой дырыз. Нунал'ёс шулдыр уло. Культосос көсэсь.

Озы ке но Укана сельсоветысь „Красный Пахар“ колхозлэн председателез Яковлев „калыке уг окмы, куазь тöла“ шуыса муг'ёс шедьтыса кутсаськон ужез дугдытйз. Сложной кутсаськон машина ужтэк сылэ.

ДАНИЛОВ.
ЦЕЛОУСОВ.

ГИТЛЕРЛЭН РЕЧЕЗ

12-тй сентябре германской фашист'ёслэн Нюрнбергской „с'ездзы“ пытаськон дыр'я Гитлер речэ вераз. Гитлерлэн речез Чехословацкой республикалы пумит резкой угрозаен луэ.

(ТАСС).

Сельпо но заготконтора картошка но сугон басьтэ

Колхозник'ёс но колхозница эш'ёс! Та дыре выль картошкаез но сугонез сдать каронлэн самой умой дырыз. Ярысь заготконтора обязательствоя но добровольно картошкаез озы ик сугонез принимать каре.

Картошка көс, сисьмымтэ, дун мед луоз. Сюесь медам луы.

1. Обязательной поставкалы картошка 1 тоннаез 26 манетэн басьтыське.

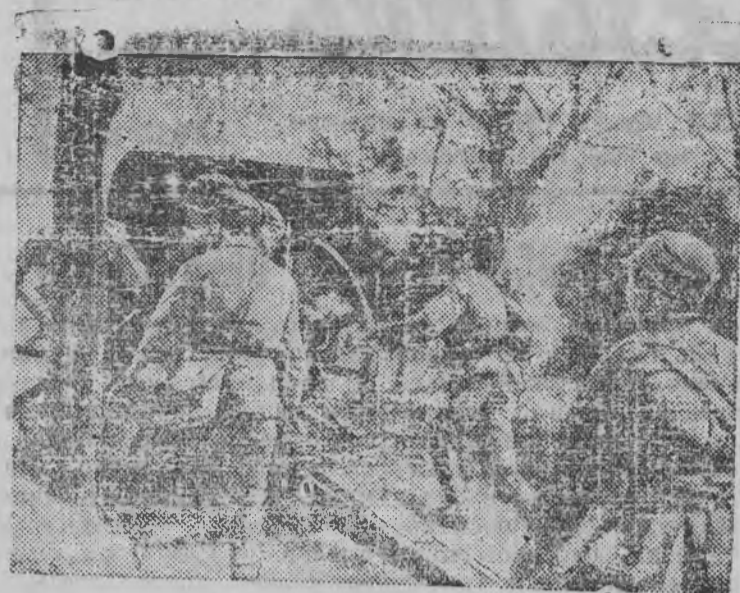
2. Добровольноез 1 тоннаез 110 манетэн.

3. Сугон 1 тоннаез 475 манетэн.

ЗАГОТКОНТОРА.

МУКЕТ КУН'ЁСЫН

Китайын военной действоос



СУРЕД ВЫЛЫН: Китайской артиллерия позиции.

Центральной Китайын

Янцзы шурлэн бурпал берегаз китайской войскоос Жуйчанлэн юг палысьтыз японец'ёслэсь атакаоссэс отбивать каре.

Китайской войскоослэсь исключительной храбростьсэс вератэк уг луы. Младшой лейтенант Лю Гуй шан аслаз отделениеыз 7 боец'ёсын. 8 сентябре, Жуйчанлэн юг палысьтыз горной перевалез оборонять карыкузы, куинь боец'ёс виемын но куинез ранить каремын вал. Лейтенант таке шуг секыт'ёс шоры учкытэк одйг боец'ёсыз во равненной солдат'ёсыз перевалез выль подкрепление вуытоз оборонять кариз.

Чехословакиын положение

ПРАГА, 10 августэ. Республикалэн вань областьёсысьтыз сведениос вуо, массовой демонстрациос собраниос мынем сярысь. Соос гевлейновец'ёслэн провокациосылы но привлительстволэн азыланьзэ уступкаос лэсьтэмлы протестэз выразать каре.

Семиле городын (северной Чехия) 25 предприятиосысь ужасьсэ, 9 сентябре нуназе вакыт, ужзэс куштыса, чешской но немецкой антифашист'ёсын люкам демонстрация кошкызы. Демонстрация бере ортчем митинг республикалэн президентэз доры делегация ыстйз.

Моравская Острова городын (Моравия) 60 сюрс муртэн демонстрация ортчиз. Митингын вань антифашистской партиослэн представи-

Северной Китайын

Шаньси граничалэн южной частысьтыз фронт'ёсын китайской армилэн батальонез партизанской отряд'ёслэн юрттэмзыя Хуанхэ шурлэн северной берегаз Туингусань вадьсын (Финлиндуньсы) японец'ёсыз выбить кариз.

Сентрал Ньюс агенстволэн корреспондентэз героической китайской отрядэзлэн, 30 августэ, биремез сярысь ивортэ. Та отряд Суючжоулэн юг палаз 25 километр кемын командной высотаез занять кариз. Японец'ёс трос кужымен наступление нуыны кутскизы. Бой быдэс нунал мынйз.

Отв. редактор

И. Владычин.

КОЛХОЗНИК'ЕС, КОЛХОЗНИЦАОС
НО ШКОЛЬНИК'ЕС!

Лекарственной технической сыр'ё-

ез люкалэ но куасьтыса сельное но заготконторае сдавать каре.

ДУН'ЁСЫЗ (куасьтыса)

- | | | |
|-------------------------------|--------|------------|
| 1. Легезьпу мулы (шиповник) | 1 кгр. | 1 м. 50 к. |
| 2. Ани кидыс (анисозое семья) | 1 кгр. | 2 м. |
| 3. Баяча но луд туг (хмель) | 1 кгр. | 4 м. |
| 4. Сыд Зег (спорынья) | 1 кгр. | 7 м. |
| 5. Линаподи | 1 кгр. | 8 м. 50 к. |

Яр заготконтора.